

テーマ 1 <small>コジン カン コトガラ</small> 個人に関する事柄 Tema 1 - Assuntos Pessoais	1ª vez	2ª vez	3ª vez	Auto Avaliação	
	✓	✓	✓	Pergunta	Resposta
<small>ナマエ イ</small> 1. 名前を言うことができる Consegue dizer o nome.					
<small>コクセキ イ</small> 2. 国籍を言うことができる Consegue dizer a nacionalidade.					
<small>ライニチジ イ</small> 3. 来日時を言うことができる Consegue dizer quando chegou no Japão.					
<small>タイニチネンスウナド イ</small> 4. 滞日年数等を言うことができる Consegue dizer quanto tempo está no Japão.					
<small>キコクヨテイ イ</small> 5. 帰国予定を言うことができる Consegue dizer a previsão para regressar ao país de origem.					
<small>ジュウシヨ イ</small> 6. 住所を言うことができる Consegue dizer o endereço.					
<small>レンラクサキ レンラクホウホウ イ</small> 7. 連絡先・連絡方法を言うことができる Consegue dizer o telefone de contato e como entrar em contato.					
<small>ザイリュウシカク イ</small> 8. 在留資格について言うことができる Consegue dizer sobre o tipo de permanência.					
<small>セイネンガツピ イ</small> 9. 生年月日を言うことができる Consegue dizer a data de nascimento.					
<small>ミセイネン バアイホゴシヤ セツメイ</small> 10. 未成年の場合保護者について説明することができる Em caso de menor de idade, consegue explicar sobre os responsáveis.					
<small>シュミ イ</small> 11. 趣味について言うことができる Consegue dizer sobre o hobby (passatempo predileto).					
<small>セイククテキ チョウシヨ イ</small> 12. 性格的な長所について言うことができる Consegue dizer sobre as próprias qualidades.					
<small>セイククテキ タンシヨ イ</small> 13. 性格的な短所について言うことができる Consegue dizer sobre os próprios defeitos.					

☆ Converse com um amigo, ou instrutor, sobre os tópicos acima. Não precisa ser na mesma ordem .

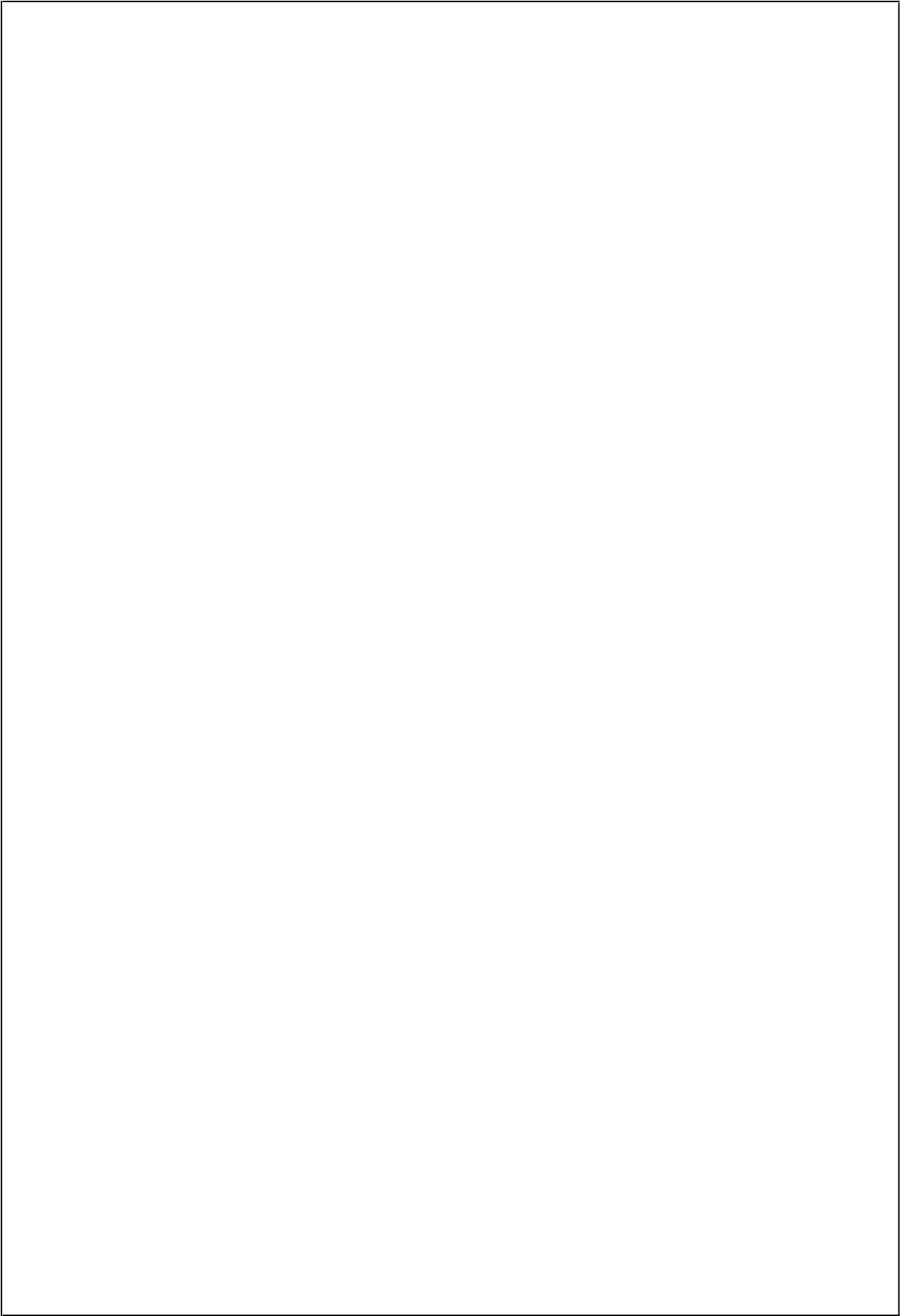
☆ Durante a conversa, faça anotações sobre os tópicos na página à direita.(Nome, data de nascimento, endereço, sexo, data de chegada no Japão, hobby, tipo de permanência, etc)

☆ Antes de trocar de parceiro, relembre a conversa que teve com a pessoa. Marque com um (✓) os tópicos que foram conversados. Se houver algum tópico que não consta na lista, e foi comentado, escreva na coluna em branco.

☆ Marque a coluna [2ª, 3ª vez] , após ter conversado com a segunda e a terceira pessoa, respectivamente.

☆ Sobre os tópicos conversados, responda às perguntas do instrutor. Faça uma auto-avaliação se você conseguiu ou não compreender a pergunta e se conseguiu ou não responder . Depois, dê a nota de 1 a 3 baseando-se nas observações abaixo:

- 1 Ainda não consigo compreender a pergunta ・ Ainda não consigo falar
- 2 Se a pessoa falar devagar e repetir eu consigo compreender ・ Se for devagar, consigo falar
- 3 Consigo compreender ・ Consigo falar



テーマ2 <small>カソク カン コトガラ</small> 家族に関する事柄1 Tema 2 – Assuntos sobre a família 1	1ª vez	2ª vez	3ª vez	Auto Avaliação	
	✓	✓	✓	Pergunta	Resposta
1. <small>カソク コウセイ ニンズウ イ</small> 家族の構成・人数を言うことができる Consegue dizer a composição e o número de pessoas da família.					
2. <small>キコン ドクシン イ</small> 既婚、独身について言うことができる Consegue dizer sobre o estado civil, casado ou solteiro					
3. <small>ハイグウシャ コクセキナド イ</small> 配偶者の国籍等について言うことができる Consegue dizer sobre a nacionalidade do cônjuge, etc.					
4. <small>ドウキョウシャ タイニチ カソク イ</small> 同居者・滞日している家族について言うことができる Consegue dizer sobre os familiares que moram juntos, ou que estão no Japão.					
5. <small>コ ネンレイ シュウガク ウム イ</small> 子どもの年齢、就学の有無について言うことができる Consegue dizer a idade dos filhos e se frequentam, ou não, a escola.					
6. <small>コ アズ イ</small> 子どもをどこに預けるか言うことができる Consegue dizer onde vai deixar as crianças, para serem cuidadas.					
7. <small>フヨウカソク ウム イ</small> 扶養家族の有無を言うことができる Consegue dizer se possui, ou não, familiares dependentes.					
8. <small>ミセイネン バアイホゴシャ セツメイ</small> 未成年の場合保護者について説明することができる Em caso de menor de idade, consegue explicar sobre os responsáveis.					

☆ Converse com um amigo, ou instrutor, sobre os tópicos acima. Não precisa ser na mesma ordem .

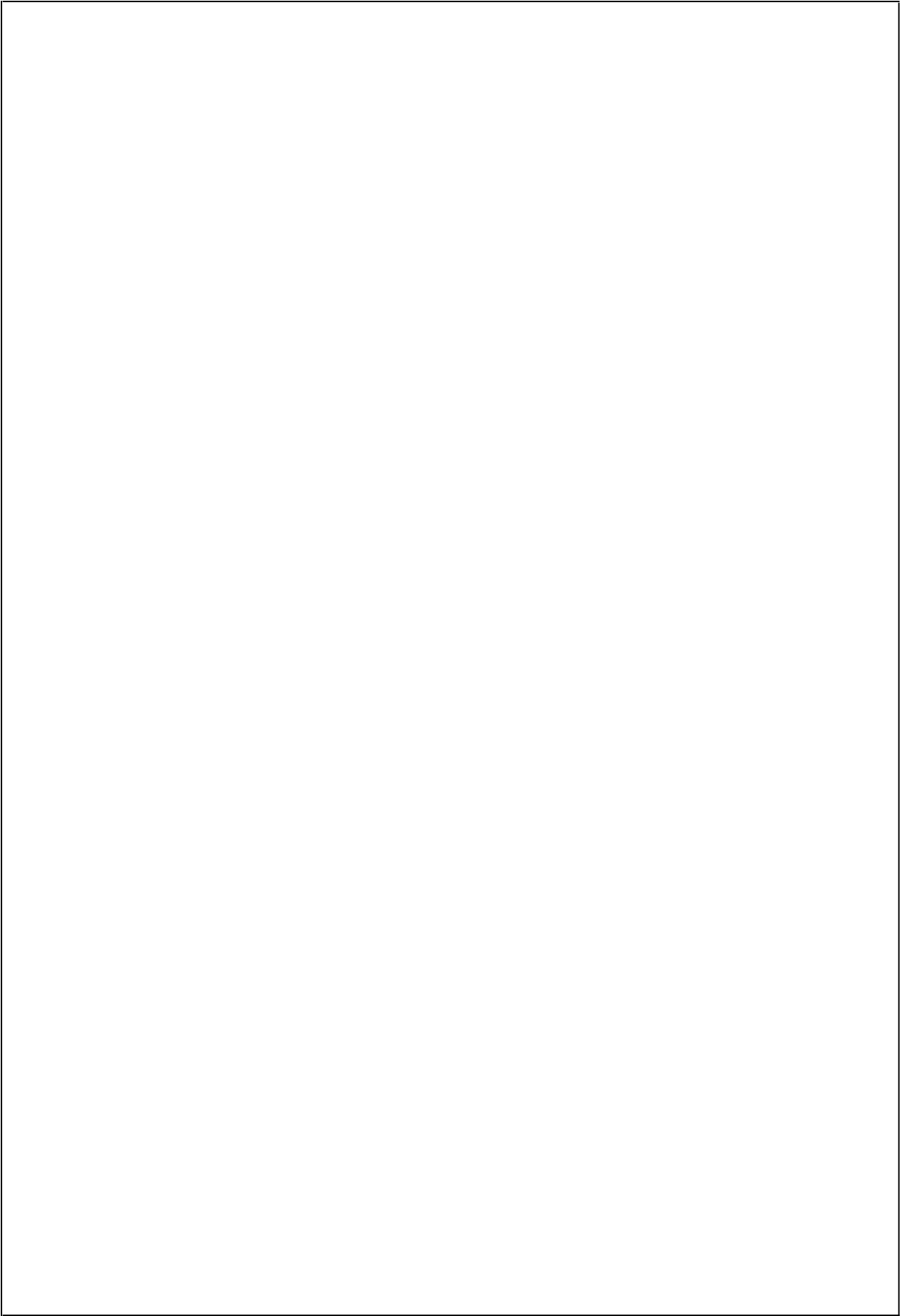
☆ Durante a conversa, faça anotações sobre os tópicos na página à direita. (Nome, data de nascimento, endereço, sexo, data de chegada no Japão, hobby, tipo de permanência, etc)

☆ Antes de trocar de parceiro, relembre a conversa que teve com a pessoa. Marque com um (✓) os tópicos que foram conversados. Se houver algum tópico que não consta na lista, e foi comentado, escreva na coluna em branco.

☆ Marque a coluna [2ª, 3ª vez] , após ter conversado com a segunda e a terceira pessoa, respectivamente.

☆ Sobre os tópicos conversados, responda às perguntas do instrutor. Faça uma auto-avaliação se você conseguiu ou não compreender a pergunta e se conseguiu ou não responder . Depois, dê a nota de 1 a 3 baseando-se nas observações abaixo:

- 1 Ainda não consigo compreender a pergunta ・ Ainda não consigo falar
- 2 Se a pessoa falar devagar e repetir eu consigo compreender ・ Se for devagar, consigo falar
- 3 Consigo compreender ・ Consigo falar



テーマ3 <small>シヨクレキ ガクレキ カン コトガラ</small> 職歴・学歴に関する事柄1	1 ^a vez	2 ^a vez	3 ^a vez	Auto Avaliação	
	✓	✓	✓	Pergunta	Resposta
Tema 3 – Assuntos sobre Experiência Profissional e Currículo Escolar 1	✓	✓	✓		
<small>シヨクレキ イ</small> 1. 職歴について言うことができる Consegue dizer sobre a experiência profissional.					
<small>シュウギョウキカン セツメイ</small> 2. 就業期間を説明することができる Consegue explicar sobre o período de trabalho					
<small>シヨクシュ イ</small> 3. 職種について言うことができる Consegue dizer sobre o tipo de serviço.					
<small>シゴトナイヨウ セツメイ</small> 4. 仕事内容について説明することができる Consegue explicar sobre o serviço.					
<small>タイシヨクリユウ イ</small> 5. 退職理由を言うことができる Consegue dizer o motivo da saída do serviço.					
<small>リレキクウハクキカン セツメイ</small> 6. 履歴空白期間について説明することができる Consegue explicar sobre o período em que não esteve trabalhando ou estudando.					
<small>ガクレキ イ</small> 7. 学歴について言うことができる Consegue dizer sobre o currículo escolar.					
<small>センモン セツメイ</small> 8. 専門について説明することができる Consegue explicar sobre a especialização					
<small>クニ シュウガクキカン セツメイ</small> 9. 国での修学期間を説明することができる Consegue explicar sobre o período em que se frequenta a escola no país de origem					

☆ Converse com um amigo, ou instrutor, sobre os tópicos acima. Não precisa ser na mesma ordem .

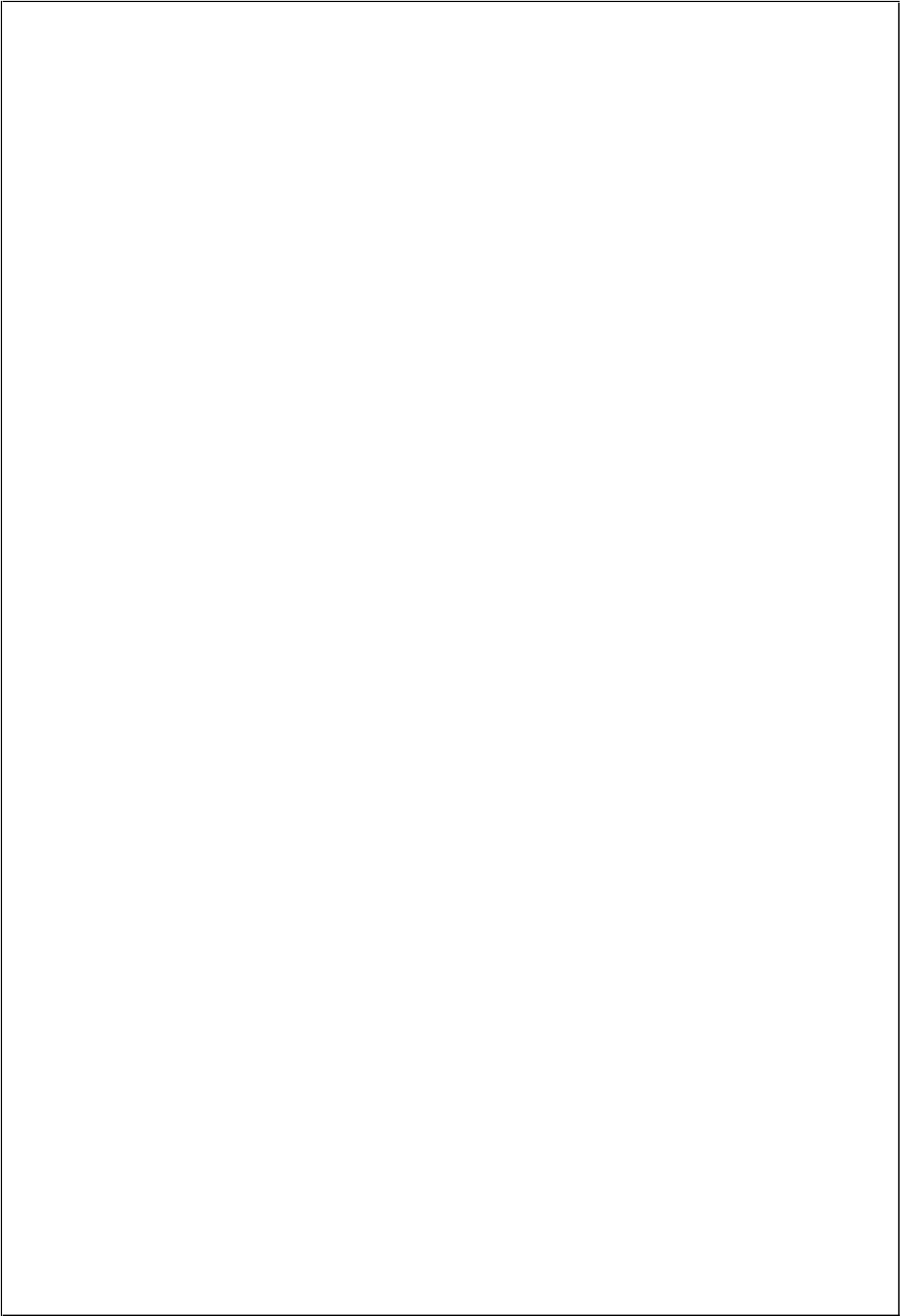
☆ Durante a conversa, faça anotações sobre os tópicos na página à direita. (Nome, data de nascimento, endereço, sexo, data de chegada no Japão, hobby, tipo de permanência, etc)

☆ Antes de trocar de parceiro, relembre a conversa que teve com a pessoa. Marque com um (✓) os tópicos que foram conversados. Se houver algum tópico que não consta na lista, e foi comentado, escreva na coluna em branco.

☆ Marque a coluna [2^a, 3^a vez] , após ter conversado com a segunda e a terceira pessoa, respectivamente.

☆ Sobre os tópicos conversados, responda às perguntas do instrutor. Faça uma auto-avaliação se você conseguiu ou não compreender a pergunta e se conseguiu ou não responder . Depois, dê a nota de 1 a 3 baseando-se nas observações abaixo:

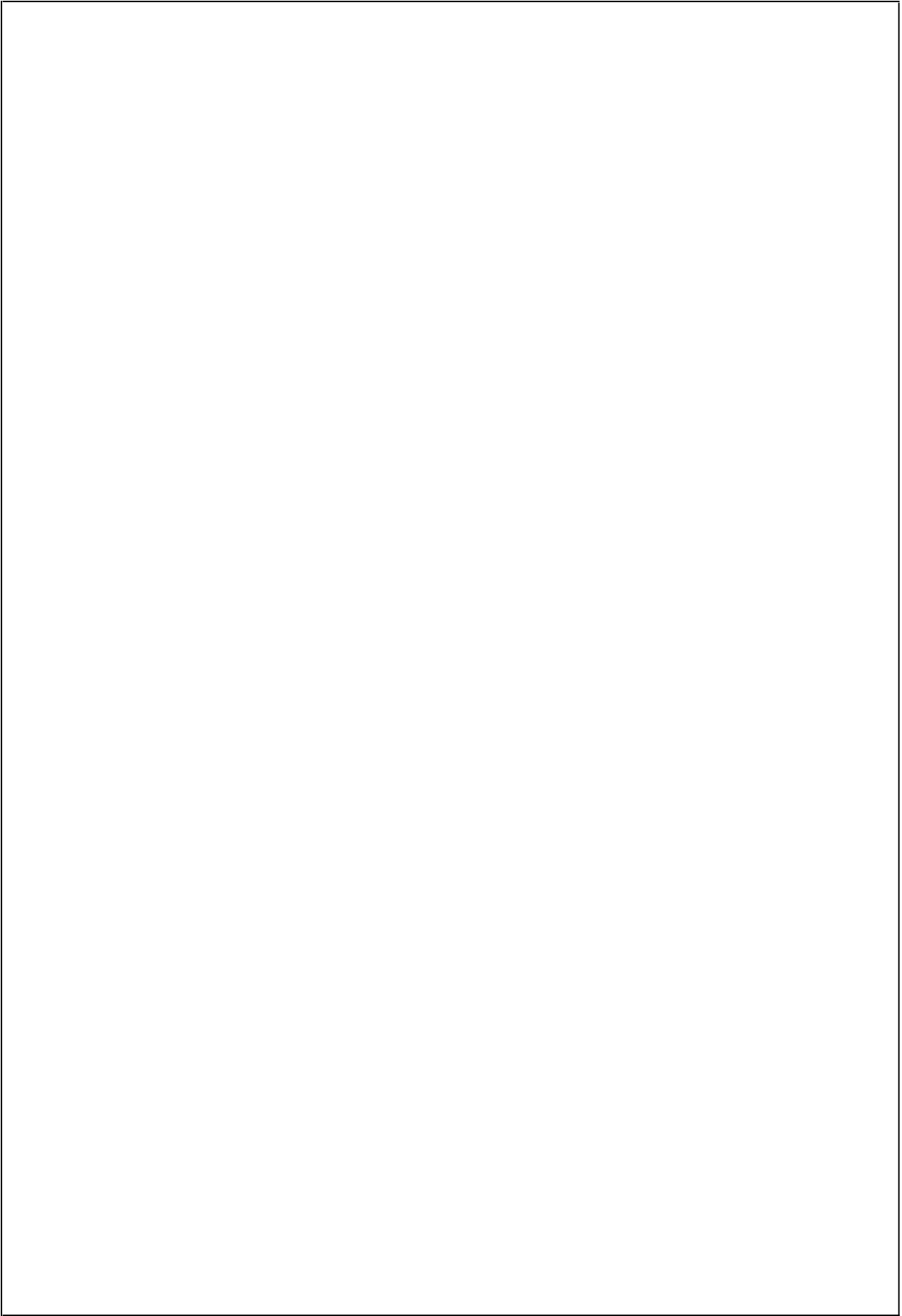
- 1 Ainda não consigo compreender a pergunta ・ Ainda não consigo falar
- 2 Se a pessoa falar devagar e repetir eu consigo compreender ・ Se for devagar, consigo falar
- 3 Consigo compreender ・ Consigo falar



<small>ノウリョク シカク カン コトガラ</small> テーマ4 能力・資格に関する事柄1	1ª vez	2ª vez	3ª vez	Auto Avaliação	
	✓	✓	✓	Pergunta	Resposta
<small>ニホンゴノウリョク</small> 1. 日本語能力について言うことができる Consegue dizer sobre o nível de conhecimento do idioma japonês.					
<small>ガイコクゴノウリョク</small> 2. 外国語能力について言うことができる Consegue dizer sobre o nível de conhecimento de idiomas estrangeiros.					
<small>トクシュギノウノウリョク</small> 3. 特殊技能・能力について言うことができる Consegue dizer sobre uma habilidade ou aptidão especial.					
<small>モ シカク</small> 4. 持っている資格について言うことができる Consegue dizer sobre as qualificações que possui.					
<small>チョウシヨ ノウリョク シカク トクギトウ ジョ</small> 5. 長所、能力、資格、特技等をまとめて自己PRすることができる Consegue fazer uma autopromoção juntando as qualidades, habilidades, qualificações, atidão especial, etc.					

- ☆ Converse com um amigo, ou instrutor, sobre os tópicos acima. Não precisa ser na mesma ordem .
- ☆ Durante a conversa, faça anotações sobre os tópicos na página à direita.(Nome, data de nascimento, endereço, sexo, data de chegada no Japão, hobby, tipo de permanência, etc)
- ☆ Antes de trocar de parceiro, relembre a conversa que teve com a pessoa. Marque com um (✓) os tópicos que foram conversados. Se houver algum tópico que não consta na lista, e foi comentado, escreva na coluna em branco.
- ☆ Marque a coluna [2ª, 3ª vez] , após ter conversado com a segunda e a terceira pessoa, respectivamente.
- ☆ Sobre os tópicos conversados, responda às perguntas do instrutor. Faça uma auto-avaliação se você conseguiu ou não compreender a pergunta e se conseguiu ou não responder . Depois, dê a nota de 1 a 3 baseando-se nas observações abaixo:

- 1 Ainda não consigo compreender a pergunta ▪ Ainda não consigo falar
- 2 Se a pessoa falar devagar e repetir eu consigo compreender ▪ Se for devagar, consigo falar
- 3 Consigo compreender ▪ Consigo falar



テーマ5 <small>シヨト カン コトガラ</small> 仕事に関する事柄 1 Tema 5 - Assuntos sobre o trabalho 1	β	2ª vez	3ª vez	Auto Avaliação	
	✓	✓	✓	Pergunta	Resposta
1. <small>シボウドウキ イ</small> 志望動機を言うことができる Consegue dizer o motivo para se candidatar à vaga.					
2. <small>キボウ ショクシュ ショウライ イ</small> 希望(職種・将来など)を言うことができる Consegue expressar os desejos (tipo de serviço, futuro, etc).					
3. <small>シュウギョウ ウジカン イ</small> 就業可能時間を言うことができる Consegue dizer o horário em que pode trabalhar.					
4. <small>シュウギョウ ウヨウビ イ</small> 就業可能曜日を言うことができる Consegue dizer os dias da semana em que pode trabalhar.					
5. <small>ハタラ ジカンタイ ショクシュ バアイ ジジョウ セツメイ</small> 働けない時間帯や職種がある場合その事情を説明することができる Consegue explicar a situação, nos casos em que não pode trabalhar em determinado horário, ou tipo de serviço.					
6. <small>コウツウシュダン イ</small> 交通手段を言うことができる Consegue dizer sobre o modo de locomoção.					
7. <small>ツウキンジカン イ</small> 通勤時間を言うことができる Consegue dizer sobre o tempo gasto para ir ao trabalho.					
8. <small>クルマ モ イ</small> 車を持っているかどうか言うことができる Consegue dizer se possui, ou não, carro					

☆ Converse com um amigo, ou instrutor, sobre os tópicos acima. Não precisa ser na mesma ordem .

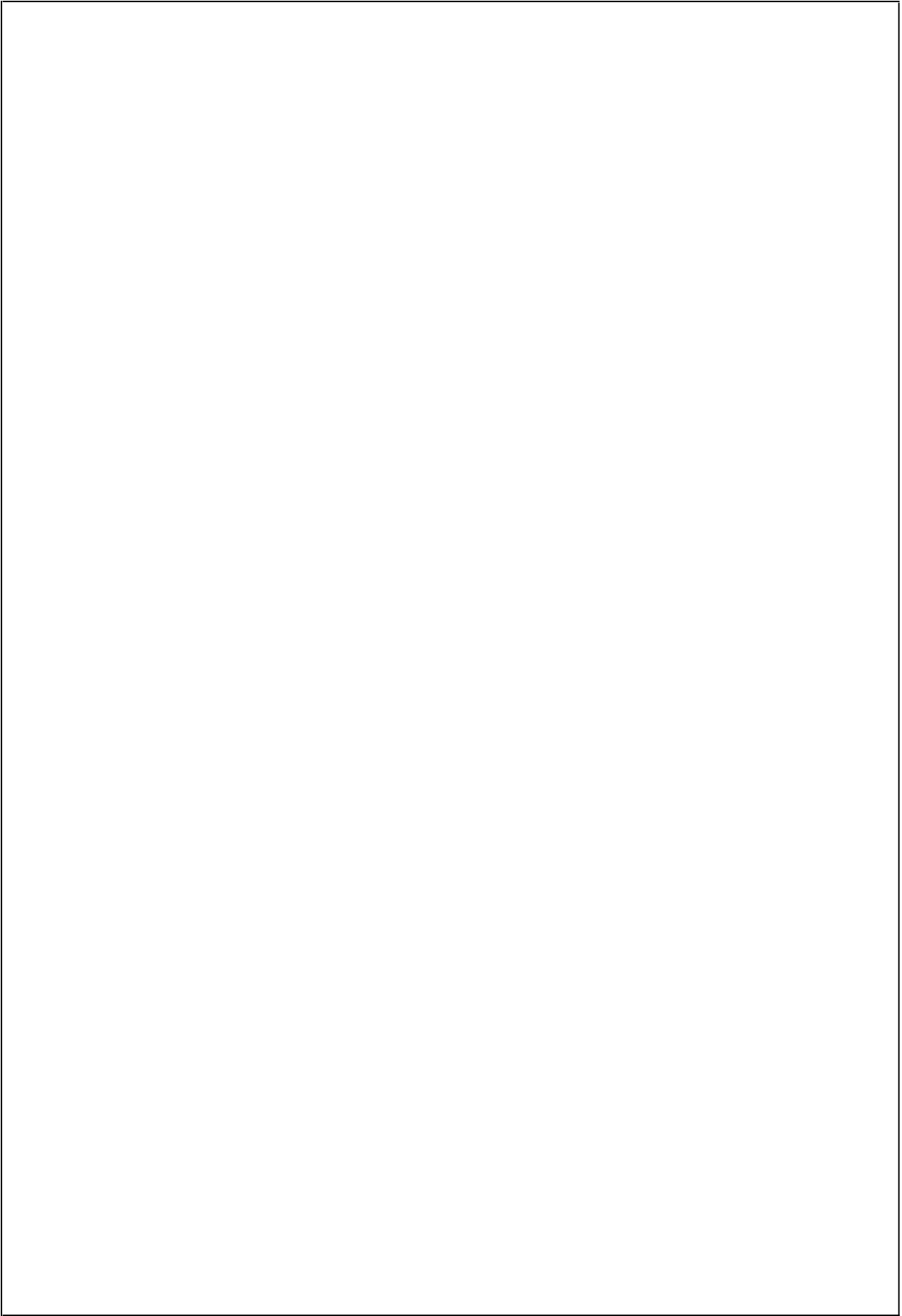
☆ Durante a conversa, faça anotações sobre os tópicos na página à direita.(Nome, data de nascimento, endereço, sexo, data de chegada no Japão, hobby, tipo de permanência, etc)

☆ Antes de trocar de parceiro, relembre a conversa que teve com a pessoa. Marque com um (✓) os tópicos que foram conversados. Se houver algum tópico que não consta na lista, e foi comentado, escreva na coluna em branco.

☆ Marque a coluna [2ª, 3ª vez] , após ter conversado com a segunda e a terceira pessoa, respectivamente.

☆ Sobre os tópicos conversados, responda às perguntas do instrutor. Faça uma auto-avaliação se você conseguiu ou não compreender a pergunta e se conseguiu ou não responder . Depois, dê a nota de 1 a 3 baseando-se nas observações abaixo:

- 1 Ainda não consigo compreender a pergunta ・ Ainda não consigo falar
- 2 Se a pessoa falar devagar e repetir eu consigo compreender ・ Se for devagar, consigo falar
- 3 Consigo compreender ・ Consigo falar



テーマ 2 <small>カゾク カン コトガラ</small> 家族に関する事柄 2 Tema 2 – Assuntos sobre a família 2	1ª vez	2ª vez	3ª vez	Auto Avaliação	
	✓	✓	✓	Pergunta	Resposta
<small>カゾク コウセイ ニンズウ イ</small> 1. 家族の構成・人数を言うことができる Consegue dizer a composição e o número de pessoas da família.					
<small>キコン ドクシン イ</small> 2. 既婚、独身について言うことができる Consegue dizer sobre o estado civil, casado ou solteiro					
<small>ハイダウシャ コクセキナド イ</small> 3. 配偶者の国籍等について言うことができる Consegue dizer sobre a nacionalidade do cônjuge, etc.					
<small>ドウキョウシャ タイニチ カゾク イ</small> 4. 同居者・滞日している家族について言うことができる Consegue dizer sobre os familiares que moram juntos, ou que estão no Japão.					
<small>コ ネンレイ シュウガク ウム イ</small> 5. 子どもの年齢、就学の有無について言うことができる Consegue dizer a idade dos filhos e se frequentam, ou não, a escola.					
<small>コ アズ イ</small> 6. 子どもをどこに預けるか言うことができる Consegue dizer onde vai deixar as crianças, para serem cuidadas.					
<small>フヨウカゾク ウム イ</small> 7. 扶養家族の有無を言うことができる Consegue dizer se possui, ou não, familiares dependentes.					
<small>ミセイネン バアイホゴシャ セツメイ</small> 8. 未成年の場合保護者について説明することができる Em caso de menor de idade, consegue explicar sobre os responsáveis.					

☆ Converse com um amigo, ou instrutor, sobre os tópicos acima. Não precisa ser na mesma ordem .

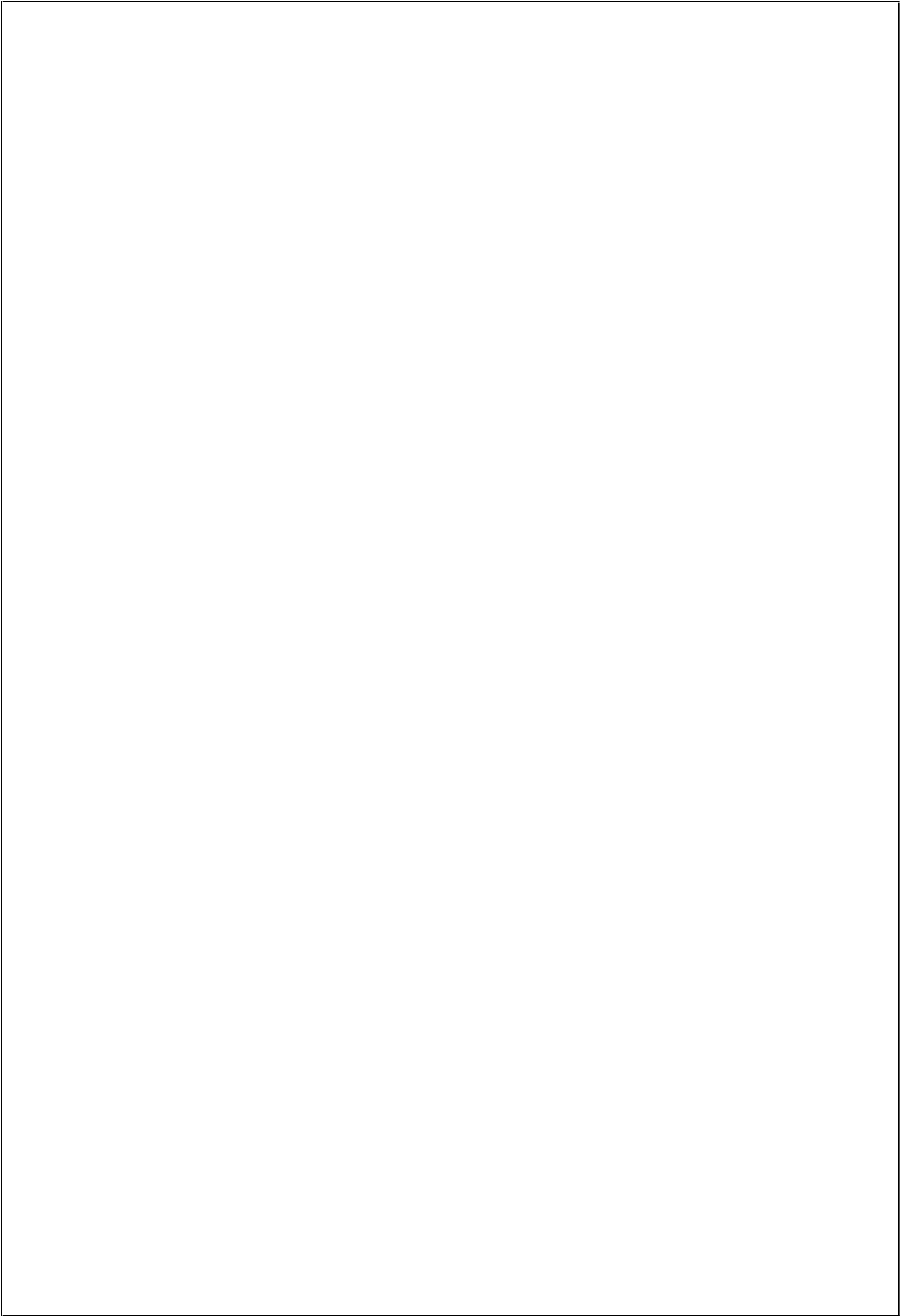
☆ Durante a conversa, faça anotações sobre os tópicos na página à direita. (Nome, data de nascimento, endereço, sexo, data de chegada no Japão, hobby, tipo de permanência, etc)

☆ Antes de trocar de parceiro, relembre a conversa que teve com a pessoa. Marque com um (✓) os tópicos que foram conversados. Se houver algum tópico que não consta na lista, e foi comentado, escreva na coluna em branco.

☆ Marque a coluna [2ª, 3ª vez] , após ter conversado com a segunda e a terceira pessoa, respectivamente.

☆ Sobre os tópicos conversados, responda às perguntas do instrutor. Faça uma auto-avaliação se você conseguiu ou não compreender a pergunta e se conseguiu ou não responder . Depois, dê a nota de 1 a 3 baseando-se nas observações abaixo:

- 1 Ainda não consigo compreender a pergunta ・ Ainda não consigo falar
- 2 Se a pessoa falar devagar e repetir eu consigo compreender ・ Se for devagar, consigo falar
- 3 Consigo compreender ・ Consigo falar



<small>ショクレキ ガクレキ カン コトガラ</small> テーマ3 職歴・学歴に関する事柄2	1 ^a vez	2 ^a vez	3 ^a vez	Auto Avaliação	
	✓	✓	✓	Pergunta	Resposta
<small>ショクレキ</small> 1. 職歴について言うことができる Consegue dizer sobre a experiência profissional.					
<small>シュウギョウキカン セツメイ</small> 2. 就業期間を説明することができる Consegue explicar sobre o período de trabalho					
<small>ショクシュ</small> 3. 職種について言うことができる Consegue dizer sobre o tipo de serviço.					
<small>シゴトナイヨウ セツメイ</small> 4. 仕事内容について説明することができる Consegue explicar sobre o serviço.					
<small>タイショクリユウ</small> 5. 退職理由を言うことができる Consegue dizer o motivo da saída do serviço.					
<small>リレキクウハクキカン セツメイ</small> 6. 履歴空白期間について説明することができる Consegue explicar sobre o período em que não esteve trabalhando ou estudando.					
<small>ガクレキ</small> 7. 学歴について言うことができる Consegue dizer sobre o currículo escolar.					
<small>センモン セツメイ</small> 8. 専門について説明することができる Consegue explicar sobre a especialização					
<small>クニ シュウガクキカン セツメイ</small> 9. 国での修学期間を説明することができる Consegue explicar sobre o período em que se frequenta a escola no país de origem					

☆ Converse com um amigo, ou instrutor, sobre os tópicos acima. Não precisa ser na mesma ordem .

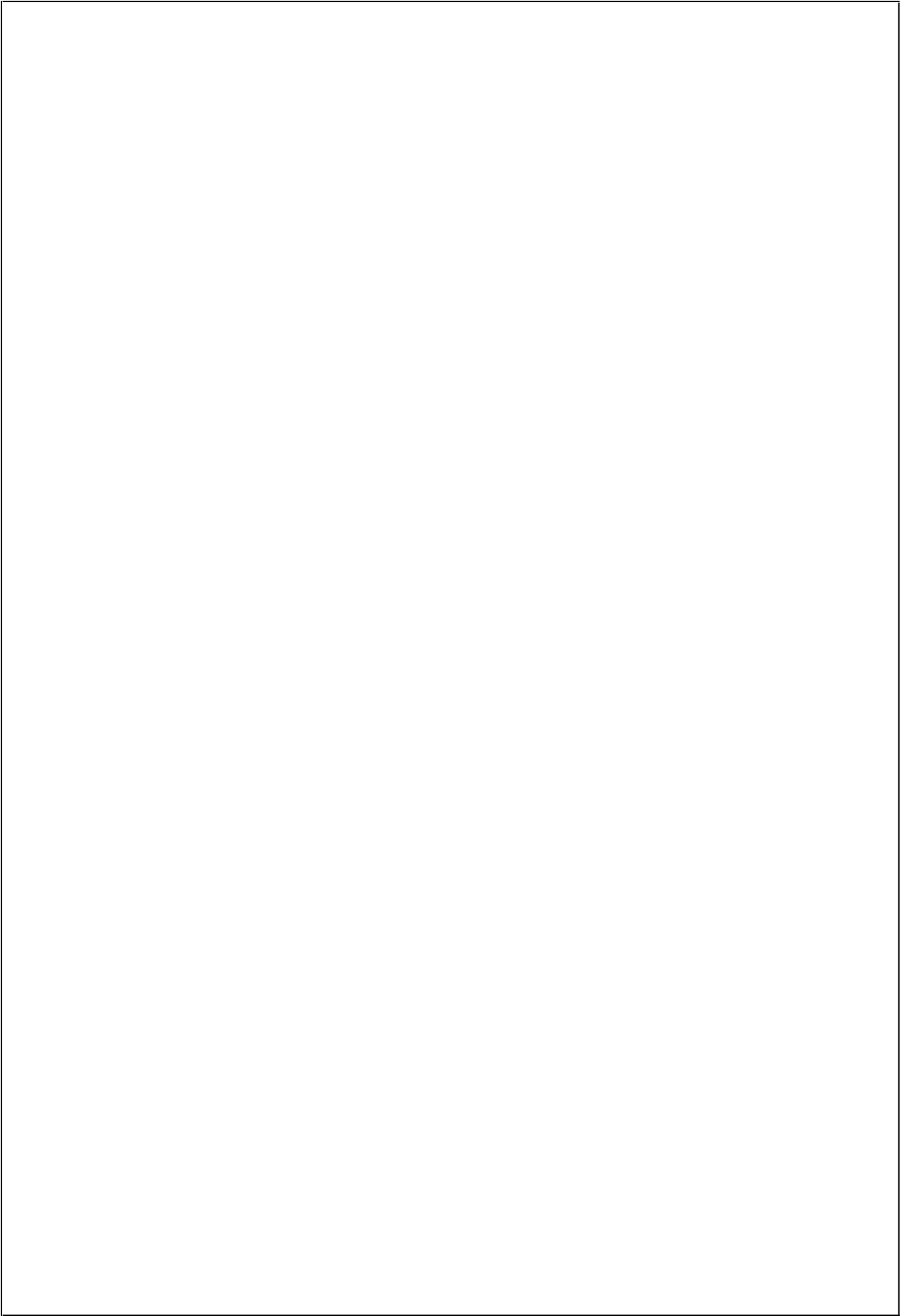
☆ Durante a conversa, faça anotações sobre os tópicos na página à direita. (Nome, data de nascimento, endereço, sexo, data de chegada no Japão, hobby, tipo de permanência, etc)

☆ Antes de trocar de parceiro, relembre a conversa que teve com a pessoa. Marque com um (✓) os tópicos que foram conversados. Se houver algum tópico que não consta na lista, e foi comentado, escreva na coluna em branco.

☆ Marque a coluna [2^a, 3^a vez] , após ter conversado com a segunda e a terceira pessoa, respectivamente.

☆ Sobre os tópicos conversados, responda às perguntas do instrutor. Faça uma auto-avaliação se você conseguiu ou não compreender a pergunta e se conseguiu ou não responder . Depois, dê a nota de 1 a 3 baseando-se nas observações abaixo:

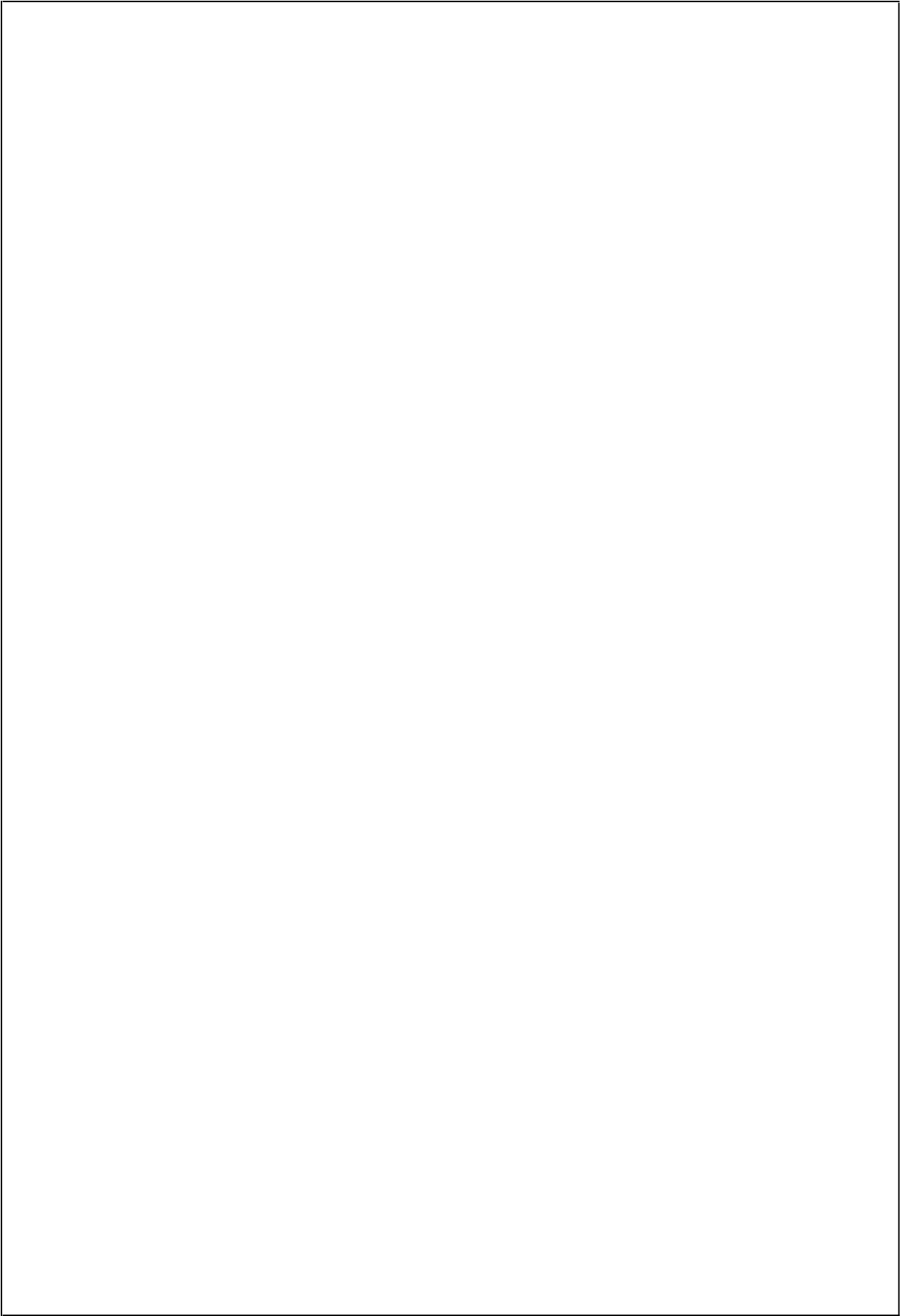
- 1 Ainda não consigo compreender a pergunta ・ Ainda não consigo falar
- 2 Se a pessoa falar devagar e repetir eu consigo compreender ・ Se for devagar, consigo falar
- 3 Consigo compreender ・ Consigo falar



テーマ 4 <small>ノウリョク シカク カン コトガラ</small> 能力・資格に関する事柄 2	1ª vez	2ª vez	3ª vez	Auto Avaliação	
	✓	✓	✓	Pergunta	Resposta
<small>ニホンゴノウリョク</small> 1. 日本語能力について言うことができる Consegue dizer sobre o nível de conhecimento do idioma japonês.					
<small>ガイコクゴノウリョク</small> 2. 外国語能力について言うことができる Consegue dizer sobre o nível de conhecimento de idiomas estrangeiros.					
<small>トクシュギノウ</small> <small>ノウリョク</small> 3. 特殊技能・能力について言うことができる Consegue dizer sobre uma habilidade ou aptidão especial.					
<small>モ</small> <small>シカク</small> 4. 持っている資格について言うことができる Consegue dizer sobre as qualificações que possui.					
<small>チョウシヨ</small> <small>ノウリョク</small> <small>シカク</small> <small>トクギトウ</small> <small>ジコ</small> 5. 長所、能力、資格、特技等をまとめて自己PRすることができる Consegue fazer uma autopromoção juntando as qualidades, habilidades, qualificações, atidão especial, etc.					

- ☆ Converse com um amigo, ou instrutor, sobre os tópicos acima. Não precisa ser na mesma ordem .
- ☆ Durante a conversa, faça anotações sobre os tópicos na página à direita. (Nome, data de nascimento, endereço, sexo, data de chegada no Japão, hobby, tipo de permanência, etc)
- ☆ Antes de trocar de parceiro, relembre a conversa que teve com a pessoa. Marque com um (✓) os tópicos que foram conversados. Se houver algum tópico que não consta na lista, e foi comentado, escreva na coluna em branco.
- ☆ Marque a coluna [2ª, 3ª vez] , após ter conversado com a segunda e a terceira pessoa, respectivamente.
- ☆ Sobre os tópicos conversados, responda às perguntas do instrutor. Faça uma auto-avaliação se você conseguiu ou não compreender a pergunta e se conseguiu ou não responder . Depois, dê a nota de 1 a 3 baseando-se nas observações abaixo:

- 1 Ainda não consigo compreender a pergunta ・ Ainda não consigo falar
- 2 Se a pessoa falar devagar e repetir eu consigo compreender ・ Se for devagar, consigo falar
- 3 Consigo compreender ・ Consigo falar



テーマ5 <small>シヨト カン コトガラ</small> 仕事に関する事柄2 Tema 5 - Assuntos sobre o trabalho 2	1ª vez	2ª vez	3ª vez	Auto Avaliação	
	✓	✓	✓	Pergunta	Resposta
1. <small>シボウドウキ イ</small> 志望動機を言うことができる Consegue dizer o motivo para se candidatar à vaga.					
2. <small>キボウ ショクシュ ショウライ イ</small> 希望(職種・将来など)を言うことができる Consegue expressar os desejos (tipo de serviço, futuro, etc).					
3. <small>シュウギョウ ウジカン イ</small> 就業可能時間を言うことができる Consegue dizer o horário em que pode trabalhar.					
4. <small>シュウギョウ ウヨウビ イ</small> 就業可能曜日を言うことができる Consegue dizer os dias da semana em que pode trabalhar.					
5. <small>ハタラ ジカントイ ショクシュ バアイ ジジョウ セツメイ</small> 働けない時間帯や職種がある場合その事情を説明することができる Consegue explicar a situação, nos casos em que não pode trabalhar em determinado horário, ou tipo de serviço.					
6. <small>コウツウシュダン イ</small> 交通手段を言うことができる Consegue dizer sobre o modo de locomoção.					
7. <small>ツウキンジカン イ</small> 通勤時間を言うことができる Consegue dizer sobre o tempo gasto para ir ao trabalho.					
8. <small>クルマ モ イ</small> 車を持っているかどうか言うことができる Consegue dizer se possui, ou não, carro					

☆ Converse com um amigo, ou instrutor, sobre os tópicos acima. Não precisa ser na mesma ordem .

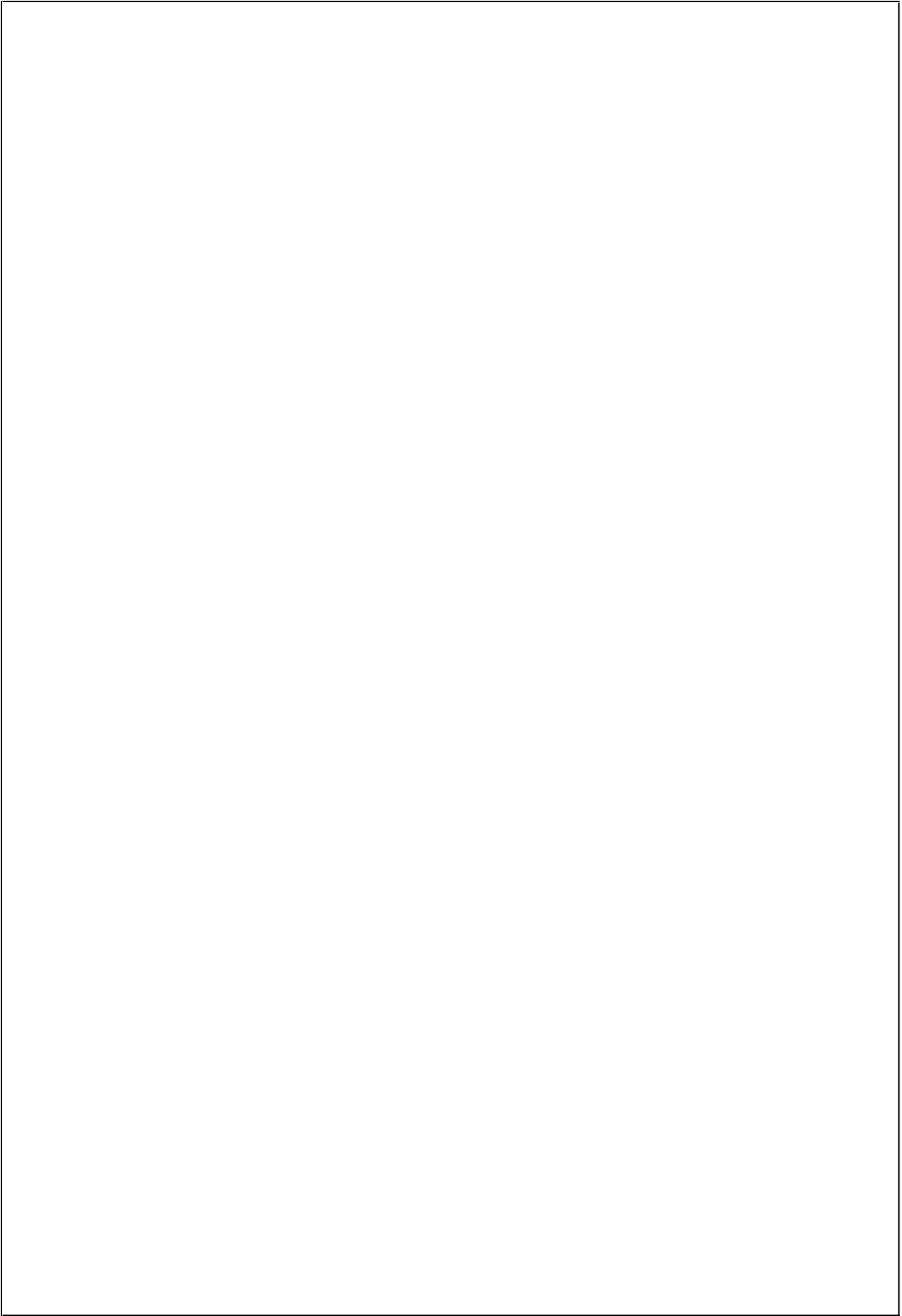
☆ Durante a conversa, faça anotações sobre os tópicos na página à direita.(Nome, data de nascimento, endereço, sexo, data de chegada no Japão, hobby, tipo de permanência, etc)

☆ Antes de trocar de parceiro, lembre a conversa que teve com a pessoa. Marque com um (✓) os tópicos que foram conversados. Se houver algum tópico que não consta na lista, e foi comentado, escreva na coluna em branco.

☆ Marque a coluna [2ª, 3ª vez] , após ter conversado com a segunda e a terceira pessoa, respectivamente.

☆ Sobre os tópicos conversados, responda às perguntas do instrutor. Faça uma auto-avaliação se você conseguiu ou não compreender a pergunta e se conseguiu ou não responder . Depois, dê a nota de 1 a 3 baseando-se nas observações abaixo:

- 1 Ainda não consigo compreender a pergunta ・ Ainda não consigo falar
- 2 Se a pessoa falar devagar e repetir eu consigo compreender ・ Se for devagar, consigo falar
- 3 Consigo compreender ・ Consigo falar



履歴書

写真をはる位置

写真をはる必要がある場合

- 1・縦 36-40mm
横 24-30mm
- 2・本人単身胸から上
- 3・裏面のりづけ

年 月 日 現在

ふりがな 氏名	* 男・女 印
生年月日	年 月 日 (満 歳)
ふりがな 現住所 〒	電話
ふりがな 連絡先 〒 (現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入)	電話

年 月	学歴・職歴(各別にまとめて書く)

記入上の注意

- 1・鉛筆以外の黒又は青の筆記具で記入。
- 2・数字はアラビア数字で、文字をくずさず正確に書く。
- 3・*印のところは、該当するものを○で囲む。

年	月	免許・資格
その他特記すべき事項		

得意な学科	健康状態
趣味	スポーツ

志望の動機

本人希望記入欄(特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他についての希望があれば記入)	最寄駅	線	駅
	通勤時間	約	時間 分
	扶養家族数(配偶者を除く)	人	
	配偶者	配偶者の扶養義務	
	* 有・無	* 有・無	

保護者(本人が未成年者の場合のみ記入)	電話
ふりがな	
氏名	住所 〒

採用者側の記入欄(志望者は記入しないこと)	勤務開始可能日
	月 日

リサイクルペーパーを使用しております。

1	リレキシヨ 履歴書	Currículo	23	ニホンゴリカイド 日本語理解度	Grau de compreensão do idioma japonês
2	キニューネンガッピ 記入年月日	Data de preenchimento	24	リカイ 理解	Compreensão
3	シメイ 氏名	Nome	25	リカイ 理解できる	Compreende
4	シメイ 氏名のフリガナ	Furigana do nome	26	スコ 少し	Um pouco
5	セイネンガッピ 生年月日	Data de nascimento	27	ハナ 話す	Conversação
6	ネンレイ 年齢	Idade	28	ニチジョウカイワテイド 日常会話程度	Nível de conversação diária
7	セイベツ 性別	Sexo	29	ヨ　ハナ 良く(話せる)	Bem (consegue falar)
8	オトコ 男	Masculino	30	ヨ 読む	Leitura
9	オンナ 女	Feminino	31	ヒラガナ 平仮名	Nome em hiragana
10	ジュウシヨ 住所	Endereço	32	カタカナ 片仮名	Nome em katakana
11	ゲンジュウシヨ 現住所	Endereço atual	33	ヨ 読める	Consegue ler
12	レンラクサキ 連絡先	Telefone de contato	34	カ 書く	Escrita
13	デンワバンゴウ 電話番号	Número do telefone	35	カ 書ける	Consegue escrever
14	デンシ 電子メールアドレス	E-mail	36	ガクレキ 学歴	Currículo Escolar
15	コクセキ 国籍	Nacionalidade	37	サイシュウガクレキ 最終学歴	Grau de escolaridade
16	ザイリユウシカク 在留資格	Tipo de permanência	38	キニュー　クダ 記入して下さい	Preencha, por favor!
17	ザイリユウシカク　コウモク 在留資格の項目	Informações sobre o tipo de permanência (características)	39	ショウガッコウ 小学校	Primário
18	ニホンジン　ハイグウシャトウ 日本人の配偶者等	Cônjuge japonês	40	チュウガッコウ 中学校	Ginásio
19	テイジュウシャ 定住者	Possui visto de residencia	41	コウコウ 高校	Colegial
20	エイジュウシャ 永住者	Possui visto permanente	42	ダイガク 大学	Universidade
21	その他	Outros	43	チュウタイ 中退	Incompleto
22	キゲン ビザ期限	Prazo do visto	44	ソツギョウ 卒業	Concluído

45	シヨクレキ 職歴	Experiência profissional
46	シュウギョウキカン 就業期間	Tempo de serviço
47	カイシャメイ 会社名	Nome da empresa
48	シゴトナイヨウ 仕事内容	Conteúdo do serviço
49	メンキョ シカク シュトクネンガッピ 免許・資格と取得年月日	Certificado e Data da aquisição
50	ホカトツキ ジョウ その他特記すべき事項	Assuntos dignos de menção especial
51	ジ コ 自己PR	Autopromoção
52	シボウドウキ 志望動機	Motivo para se candidatar à vaga
53	トクイ ガツカ 得意な学科	Materia escolar em que é hábil
54	ケンコウジョウタイ 健康状態	Estado de saúde
55	シュミ 趣味	Hobby (passatempo)
56	ハイグウシャ 配偶者	Cônjuge
57	キコン 既婚	Casado
58	ドクシン 独身	Solteiro
59	カゾクコウセイ ニン 家族構成・一人	Composição da família
60	ハイグウシャ フヨウギム 配偶者の扶養義務	Dever de sustentar o cônjuge
61	ツウキンホウホウ 通勤方法	Modo de locomoção para ir ao trabalho
62	ツウキンジカン 通勤時間	Tempo gasto para ir ao trabalho
63	ホゴシャメイ 保護者名	Nome do responsável
64	ホンニンキボウキニュウラン 本人希望記入欄 トク キュウリョウシヨ (特に給料・職 クシュ キンムジカン キン 種・勤務時間・勤 ム チ タ 務地・その他につ キボウ いての希望があれ キニュウ ば記入)	Quadro para preenchimento das aspirações do candidato (salário almejado· tipo de serviço· horario de trabalho· local de trabalho· outros)